

د. إيمان قشقوش

إستراتيجيات تدريس معاصرة في التربية اللغوية

مع دمج أدوات رقمية ووحدات تعليمية

إستراتيجيات تدريس معاصرة في التربية اللغوية
مع دمج أدوات رقمية ووحدات تعليمية
استراتيجيات هرآحة חדשניות בחינוך לשוני של השפה העברית
בשילוב כלים דיגיטליים ייחודיים לימוד

التأليف: د. إيمان قشقوش

المحررة الرئيسية: د. تامي يسرائيلي

المحرر اللغوي: أسعد عودة؛ دار مريم - ترجمة وخدمات لغوية شاملة

المصمم الفني: ظافر شوربجي؛ «مجد» للتصميم والفنون - حifa

تنقح فني: ميراب كوهن دار

كتابة: ד"ר אימאן קשקווש

עורכת ראשית: ד"ר תמי ישראלי

עורך לשון: أسعد عودة؛ «دار مريم» - ترجمة و Shirouti شفةCollins

מעצב גרפי: ظافر شوربجي؛ «مجد» לעיצוב ו/releases - חיפה

עורכת לשון ומراجعة: מירב כהן-דר

מספר: 7-269-769



0 7690000269 7

769-269

מיכן | המרכז הארצי למחקר ולפיתוח
SOFET | בהכשרה מורים ובחינוך

© جميع الحقوق محفوظة لمعهد «موفيت»، 2024
هاتف: http://www.mofet.macam.ac.il 03-6901428

إهداء

إلى والدي العزيزين، نبراس حياتي يضيء لي دروب الحياة

إلى عائلتي الكريمة: زوجي الغالي هشام قشقوش وابنتي الحبيبتيْن،
ندين وآلاء؛ رواد العطاء والبذل وسندِي وعنصري في الحياة

إلى حماة العربية وفرسانها الذين عقدوا العزم على رفع مكانتها
والرقي بها نحو الأعلى

إلى الزملاء

إلى المعلّمين

إلى طلّابي

المحتويات

11.....	المقدمة
الفصل الأول: إستراتيجية قبعات التفكير الست (the six thinking hats)	
17.....	مقدمة.
17.....	الأغراض الرئيسية من استخدام القبعات الست.
18	العمل على استخدام التفكير الوعي المتمم
18.....	ممارسة التفكير السادس الأبعاد.
18.....	حل المشكلات واتخاذ القرارات السليمة.
19.....	أثر إستراتيجية قبعات التفكير الست وفعاليتها في بعض المتغيرات التربوية.
19.....	زيادة التحصيل الدراسي.
19	تطوير مهارات التفكير الإبداعي وتنميتها
19	تحسين مهارات اتخاذ القرارات.
20	لماذا تم تميز القبعات الست بالألوان؟
20	أنواع القبعات ومدلول اللون الذي تمثله كل قبعة.
21	أنماط الأسئلة التي يمكن إدراجها ضمن إستراتيجية القبعات الست.
23.....	كيفية استخدام القبعات الست.
24	وحدة تعليمية: تحليل نص فهم حسب إستراتيجية القبعات الست مع دمج تطبيق نيرپود.
الفصل الثاني: إستراتيجية الخرائط المعرفية (the concept maps)	
31.....	مقدمة.
32.....	الأساس العلمي للإستراتيجية
32.....	مكونات الخريطة المعرفية.
34	نموذج لخريطة مفاهيم يوضح مكونات الخريطة المعرفية.
35	أثر إستراتيجية الخريطة المعرفية وفعاليتها في بعض المقررات التربوية.
35	زيادة التحصيل الدراسي.
35	اكتساب المهارات المعرفية في اللغة العربية وتحسينها.
36	تحسين مهارات التفكير الإبداعي والنقد وتطويرها.

معايير تقويم الخريطة المعرفية	36
أنواع الخرائط المعرفية	37
مراحل بناء الخريطة المعرفية	42
وحدة تعليمية لتحليل نص «الألعاب الرياضية» حسب إستراتيجية الخرائط المعرفية	43
الفصل الثالث: إستراتيجية الصّف المقلوب (المعكوس) (flipped classroom)	49
مقدمة.....	49.
دعائم إستراتيجية الصّف المقلوب وأركانها	50
أثر إستراتيجية الصّف المقلوب وفعاليتها في بعض المتغيرات التربوية	51
زيادة التحصيل الدراسي	51
تطوير مهارات الفهم القرائي وبقاء أثر التعلم	52
خفض القلق من الامتحان	52
مقارنة بين إستراتيجية الصّف المقلوب والتعليم السائد	53
عملية التدريس	53
مستويات التفكير	54
الثقة الحديثة وتوظيف مصادر التعلم الرقمية	54
أدوار المعلم والمتعلم	54
إيجابيات إستراتيجية الصّف المقلوب	55
التحديات التي يواجهها المعلّمون في أثناء تطبيقهم الإستراتيجية مع ابتكاد حلول	56
خطوات تطبيق إستراتيجية التعليم المقلوب (المعكوس) لكلّ من المعلم والمتعلم	57
خطوات تطبيق إستراتيجية الصّف المقلوب قبل الحصة الدراسية	57
خطوات تطبيق إستراتيجية الصّف المقلوب أثناء الحصة الدراسية	58
خطوات تطبيق إستراتيجية الصّف المقلوب بعد الحصة الدراسية	59
وحدة تعليمية في موضوع العدد والمعدود (1-10) حسب إستراتيجية الصّف المقلوب	60
الفصل الرابع: إستراتيجية الرحلات المعرفية عبر الإنترن特 (web quest)	65
مقدمة.....	65.
مزایا إستراتيجية الرحلات المعرفية عبر الإنترن特 وفوائدها في التدريس	67

المحتويات

7

أثر إستراتيجية الرحلات المعرفية عبر الإنترن트 وفعاليتها في بعض المتغيرات التربوية 68
العناصر المكونة لإستراتيجية الرحلات المعرفية عبر الإنترن트 69
المعايير الازمة لتصميم رحلة معرفية عبر الإنترن트 71
مهمة إنترنطية تعليمية عن الخيول حسب إستراتيجية الرحلات المعرفية عبر الإنترن트 للسوف الخامس والسداسة 72
الفصل الخامس: تطوير مهارة فهم المقروء بواسطة إستراتيجيات قرائية 79
مقدمة 79
تعريف فهم المقروء وبيان عناصره 79
العوامل المؤثرة في فهم المقروء 82
خصائص النص 82
خصائص الكاتب 83
خصائص القارئ 83
الأغراض القرائية 84
إستراتيجية القراءة 84
مستويات فهم المقروء ومهاراته 84
المحور الأفقي 85
المحور الرأسي 86
مستوى الفهم الحرفي ^ا فهم المعنى الصريح 86
مستوى الفهم الاستنتاجي ^ا فهم المعنى الخفي 86
مستوى الفهم: تفسير وتمييز ودمج وتطبيق أفكار ومعلومات 87
مستوى الفهم النقدي ^ا تقييم المضمون ووظيفة المركبات اللغوية والنصية 87
إستراتيجيات الفهم القرائي لتطوير مهارة فهم المقروء 88
إستراتيجية التنبؤ 89
أثر إستراتيجية التنبؤ وفعاليتها في بعض المتغيرات التربوية 89
آليات مقترحة لتنبؤ موضوعة أو مضمون النص قبل قراءته 90
التنبؤ من خلال العنوان 90
تنبؤ مضمون النص من خلال الفضاء الخارجي للنص 90

توفّع مضمون النص من خلال كلمات النص مبعثرة 92	
توفّع مضمون النص من خلال الپازل 93	
توفّع مضمون النص من خلال اللُّغز أو الحزورة 94	
توفّع مضمون النص من خلال فُقرات النص 95	
توفّع مضمون النص من خلال بدايات الفُقرات 95	
توفّع مضمون النص من خلال تمثيل النص 95	
توفّع مضمون النص من خلال الشريط (الفيلم) الصامت (الميم أو الپانتوميم) 96	
فهم الكلمات الصعبة بالاعتماد على إستراتيجية إماعات السياق (context clues) 96	
أثر إستراتيجية إماعات السياق وفعاليتها في بعض المتغيرات التربوية 96	
مهارات إماعات السياق 97	
التعريف 97	
الترادف والتضاد 98	
مفاهيم السياق\السياق اللغوي 98	
تحليل البنية الصرفية للكلمة 99	
الدلالة الصوتية للكلمة 99	
عائلة الكلمة أو المشتقات 99	
خريطة الكلمة (word mapping) 100	
الحقل الدلالي 101	
كيفية التعامل مع كلمة صعبة في النص 101	
أساليب غير لغویة 102	
إستراتيجية طرح الأسئلة 103	
أثر إستراتيجية طرح الأسئلة من قبل التلاميذ وفعاليتها في بعض المتغيرات التربوية 103	
لماذا يجد التلاميذ صعوبة في طرح الأسئلة؟ 104	
خصائص الأسئلة التي يطرحها التلاميذ وسماتها 105	

9 المحتويات

أنشطة وفعاليّات مقترحة لتدريب التلاميذ على إستراتيجيّة طرح الأسئلة	107
المرحلة الأولى: عرض أدوات الاستفهام على التلاميذ وصياغة أسئلة	108
المرحلة الثانية: تدريب التلاميذ على مهارة طرح الأسئلة لهدف التذويت والإتقان ..	109
المرحلة الثالثة: تدريب التلاميذ على طرح أسئلة معلومات سابقة تشـكـل الافتتاحـية للنص.....	111
المرحلة الرابعة: تدريب التلاميذ على طرح أسئلة اعتماداً على عنوان النص	111
المرحلة الخامسة: تدريب التلاميذ على طرح أسئلة اعتماداً على عرض مقاطع النص بشكل تدريجي	112
الخاتمة	115
ملاحق	117
الملحق "1" شرح إستراتيجيّة قيّعات التفكير السـُـتـُ من خلال قصة «ماستر شيف»	117
الملحق "2" ورقة تقييم للعمل بجموعات حـسـب «إسـترـاتـيـجيـةـ الـقـيـعـاتـ السـُـتـُ»	120
الملحق "3" صور لأنشطة وفعاليّات للوحدة المحوسبة حـسـبـ تطبيق نـيـرـبـودـ	121
المصادر والمراجع	131
روابط إلكترونيّة	138

المقدمة

يعيش العالم اليوم حركة نشطة ومتسرعة في المجالات العلمية والتكنولوجية والمعلوماتية غير المسبوقة، وذلك لسبب الانتشار المعمومي الهائل الذي طال جميع مناحي الحياة: الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والتربوية والعسكرية لدى مختلف دول العالم. حصل كل ذلك نتيجة الشورة الهائلة في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وكذلك إثر انتشار جائحة كورونا (منذ نهاية شهر آذار 2020).

وقد كان تأثير الشورة التكنولوجية وجائحة كورونا على المجال التربوي كبيراً، فمن ناحية تم تكثيف استخدام التعليم الإلكتروني بأشكاله المختلفة (التعليم عن بعد والتعليم الرقمي)؛ وذلك لاستمرار العملية التعليمية وتحقيق التواصل بين المعلمين والتلاميذ في مثل هذه الأزمات، وتوفير بيئة صفيّة نشطة. ولكن، من ناحية أخرى، فقد أدت جائحة كورنا إلى ظهور تحديات جديدة أمام المسؤولين في وزارة التربية والتعليم ولدى المربين، متمثلة بظهور فجوات تعليمية واجتماعية وعاطفية بين التلاميذ، لسبب تغيير طرق التعليم والدمج ما بين التعليم عن بعد والتعلم الوجاهي. وفي أعقاب هذه التحديات تم اقتراح بعض الحلول من قبل صناع القرار في وزارة التربية والتعليم في إسرائيل، للحد من الفجوات التعليمية والاجتماعية والعاطفية بين التلاميذ، منها: تنفيذ برنامج “تعلم التعويض” الذي يتيح تعويض الساعات التي خسرها المتعلمون، بمن فيهم فئة التلاميذ غير المتمرسين تعليمياً، وكذلك اعتماد برنامج التعليم الموجه للفرد (التعليم الفردي الفرادي)، بالإضافة إلى إكساب وتطوير مهارات التعلم الاجتماعي-العاطفي (SEL) لدى التلاميذ في عملية التدريس في مجالات المعرفة المختلفة.

رغم الجهد الواضح من قبل جهاز التربية والتعليم في إسرائيل لإيجاد حلول سريعة ونوعية للتعامل مع الفجوات التعليمية والاجتماعية والعاطفية لأزمة كورونا لم تكن هذه الحلول كافية وقاطعة، بل كشفت هذه الأزمة (كورونا) عن تدني تحصيلات التلاميذ العرب في الصفوف الرابعة والثامنة في فهم المقرء لعام 2023. كما بيّنت الفجوة التعليمية الآخذة في الاتساع بين مستوى التلاميذ العرب

واليهود في المدارس الحكومية الإسرائيلية، وذلك اعتماداً على نتائج امتحانات الكفاءة في لغة الأم التابعة لوزارة التربية والتعليم. وفقاً لمعطيات ”راما“، فإنّ 76% من الطلاب العرب في الصفوف الثامنة لا يتقنون مهارة فهم المقروء بالمستوى المطلوب مقارنة بـ 50% من الطلاب اليهود. أمّا في الصفوف الرابعة، فالوضع أسوأ؛ حيث أظهرت النتائج أنّ 12% فقط من التلاميذ العرب كانوا متمكنين من مهارة فهم المقروء، مقابل 59% من التلاميذ اليهود المتمكنين من مهارة الفهم (6ام, 2023).

كما أظهرت نتائج الامتحان الدولي «بيرلز» (Pirls)¹ لعام 2022، الذي يفحص قدرات التلاميذ في القراءة وفهم المقروء، لدى تلميذ الصف الرابع في إسرائيل، انخفاضاً حاداً في تحصيل التلاميذ (عرباً ويهوداً) في لغتهم الأم. وقد أكدت المعطيات أنّ معدل التحصيل في اللغة لدى التلاميذ قد انخفض بمقدار 20 نقطة مقارنة بالفوج السابق لعام 2016، وذلك لسبب مخلفات جائحة كورونا. وقد أظهرت النتائج، أيضاً، أنّ أكثر من نصف تلاميذ المدارس العربية تواجههم صعوبات في القراءة وفهم المقروء، كما أنّ هناك زيادة نوعية في نسبة التلاميذ الذين لا يجيدون القراءة، إضافة إلى الفجوة الآخذة في الاتساع بين معدل التلاميذ العرب واليهود في فهم المقروء في المدارس الحكومية الإسرائيلية، إذ يشكل الفرق بين معدل التلاميذ أكثر من 70 نقطة لصالح التلاميذ اليهود، كما أنّ نسبة التلاميذ الذين يجيدون القراءة بشكل ممتاز في أوساط التلاميذ العرب أقلّ من نصف نسبتهم بين أقرانهم اليهود في المدارس العربية (משרד החינוך, 2023).

ثمة عوامل لتدني تحصيل التلاميذ العرب في لغتهم الأم عموماً وفهم المقروء خصوصاً (فضلاً عن نتائج جائحة كورونا)، منها ما يعود إلى عدم مراعاة اهتمامات التلاميذ وميولهم عند وضع المناهج التعليمية في المركبات اللغوية كافية (بواردي، 2013؛ مصاروة، 2003). هذا بالإضافة إلى أنّ غالبية النصوص المعتمدة في تدريس اللغة العربية للمرحلة الابتدائية نصوص وظيفية تهدف، أساساً، إلى التعليم واكتساب المعرفة، على خلاف النصوص الأدبية التي تهدف إلى التذوق والملونة؛ ويؤدي هذا إلى خفض الدافعية لدى التلاميذ في تعلم اللغة العربية. فضلاً عن ذلك إنّ هناك علاقة بين الضعف اللغوي لدى التلاميذ وطريقة

1. امتحان «البيرلز» (Pirls): امتحان دولي تُحرره مرة كلّ خمس سنوات - منذ سنة 2001 - المنظمة الدولية (IEA)، وهو معنّد لتلاميذ الصف الرابع، ويفحص مقدرة التلاميذ في التنوّر القرائي في اللغة الأم (משרד החינוך, 2023).

التدريس التي من خلالها يتلقى التلميذ المواد، فيرجع الضعف إلى عدم اختيار الطائق التعليمية المناسبة واعتماد طائق تدريس تقنيّة جافّة يكون فيها التركيز على نقل المعلومات وحفظها، من دون أن يكون للتلميذ دور في اكتساب المعرفة وبناها. كما لا تعمل هذه الطائق التقنيّة على تحفيز التلاميذ، بل تجعلهم متلقين خاملين للمواد، وتنفرهم منها (جبران، 2009؛ الدليمي والواهلي، 2003). من هنا قد مسّت الحاجة إلى إنشاء هذا الكتاب الموسوم بـ«إستراتيجيات تدريس معاصرة في التربية اللغوية العربية»، مع دمج أدوات رقمية ووحدات تعليمية؛ ليقدم بعضًا من الحلول للفجوات التعليمية والاجتماعية والعاطفية بين التلاميذ، ولجعل العملية التعليمية أكثر حيوية ومتعدة، وذلك من خلال دمج التقنيّات الحديثة في إستراتيجيات التدريس وإشراك التلميذ في السيرة الدراسية.

أُقرّ وأعترف بأنّ هذا الكتاب ليس الرائد في هذا المجال؛ فقد سبقني الكثيرون من الباحثين والتربويين إلى إنشاء كتب عديدة في مجال «إستراتيجيات تدريس حديثة»، كما أُنني أشهد باستفادتي من بعضها. ولكنّ غالبية الكتب قد عزّزت توثيق المادة النظرية الخاصة بكلّ إستراتيجية بشكل جزئيّ من دون التطرق إلى أثر كلّ إستراتيجية وفاعليّتها في المتغيّرات التربويّة المختلفة، مثل التحصيل الدراسي، مهارات التفكير، المهارات المعرفيّة، ومهارات التعلم العاطفيّ والاجتماعيّ بالاعتماد على دراسات سابقة. كما تمّ تهميشه جانب التطبيقيّ في هذه الكتب، حيث اعتمد أغلب مؤلّفيها على إيراد أمثلة تطبيقيّة جزئية لنصوص من دون إرفاق وحدات تعليمية كاملة في مجالات اللغة العربيّة المختلفة. بالإضافة إلى ذلك، تفتقر هذه الكتب إلى البيداغوجيا المحسوبة ودمج الأدوات الرقميّة التي تساهم في جعل العملية التعليمية شائقة، وجذب التلميذ إلى المحتوى التعليميّ، وتحويل دور المعلم في العملية التعليمية إلى موجه ومبشر، بدلاً من ملقن. هذا فضلاً عن قصور الكتب في تقديم حلول للفجوات التعليمية والاجتماعية والعاطفية الناجمة عن جائحة كورونا.

وقد تمّ تنظيم هذا الكتاب ضمن خمسة فصول مستقلّة، حيث كان الفصل الأوّل تحت عنوان «إستراتيجية قبعات التفكير السّتّ»، وقد تطرّقت في هذا الفصل إلى أهدافها والكشف عن فاعليّتها في بعض المتغيّرات التربويّة (التحصيل الدراسي ومهارات التفكير ومهارات التعلم الاجتماعيّ) وشرح رمزية الألوان الخاصّة بكلّ قبعة، وأنواع القبعات، ومدلول اللون الذي تمثّله كلّ قبعة، وأنماط

أسئلة الفهم التي يمكن صياغتها حسب كلّ قبعة، وكيفية استخدامها، وفي الأخير تحليل نصّ فهم مقتروء للمرحلة الابتدائية حسب الإستراتيجية، مع دمج تطبيق «نيرپود» (Nearpod). كما أرفقت ملحقاً يشمل شرحاً للإستراتيجية من خلال قصة قريبة من عالم التلميذ بعنوان «ماستر شيف» (رئيس الطهاة)، وكذلك مجمل الفعاليّات والأنشطة للوحدة التعليمية المحسوبة حسب تطبيق «نيرپود». هذا فضلاً عن إرفاق ورقة تقييم للعمل الجماعي في أثناء تطبيق هذه الإستراتيجية وجاهياً ضمن العمل في مجموعات).

وتمّ تخصيص الفصل الثاني من الكتاب للحديث عن «إستراتيجية الخرائط المعرفية» وذلك من حيث: تعريفها وتسمياتها المختلفة والأساس العلمي للإستراتيجية ومكوناتها وبيان فاعليّتها وأثرها في بعض المتغيرات التربوية (التحصيل الدراسي والمهارات المعرفية ومهارات التفكير الإبداعي والنقد) في ضوء الدراسات السابقة ومعايير تقويمها وأنواعها (حسب الشكل)، وفي الأخير إرفاق نموذج تطبيقي لتحليل نصّ فهم حسب إستراتيجية الخريطة المعرفية مع دمج تطبيق «مايندومو» (Mindomo).

وفي الفصل الثالث من الكتاب تحدثت عن «إستراتيجية الصف المقلوب» وكلّ ما يتعلق بها: مفهومها وأركانها والكشف عن فاعليّتها في العملية التربوية، في ضوء دراسات سابقة، والمقارنة بينها وبين التعليم السائد، وإيجابياتها وتحديات تطبيقها، مع إيراد مقترنات للتغلب عليها، وخطوات تطبيق الإستراتيجية من قبل المعلم والتلميذ قبل الحصة الدراسية وفي أثناء الحصة وبعدها، ومن ثمّ عرض نموذج تطبيقي في موضوع المعرفة اللغوية حسبها، مع إرفاق ورقة تقييم لمتابعة المعلم عمل التلاميذ وقياس معرفتهم عن الموضوع من خلال تعبئتهم استماراة التغذية الراجعة للأنشطة والفعاليات في القيديو المعده حسب تطبيق «إيدي بازل» (Edpuzzle).

أما في الفصل الرابع من الكتاب فقد تناولت «إستراتيجية الرحلات المعرفية عبر الإنترت» وكلّ ما يخصّ: تعريفها وتسمياتها المختلفة وفوائدها في التدريس، والكشف عن فاعليّتها في العملية التربوية في ضوء دراسات سابقة، وبيان عناصرها، وكيفية تصميم رحلة معرفية، وفي الأخير إرفاق نموذج تطبيقي في الفهم حسب إستراتيجية الرحلات المعرفية عبر الإنترت للصفوف «الخامسة والسادسة» مع دمج تطبيق «چوچل سایت» (Google Site).

وفي الفصل الخامس والأخير من الكتاب تم التطرق إلى «تطوير مهارة فهم المقتروء بوساطة إستراتيجيات قرائية»، مثل إستراتيجية التنبؤ وإستراتيجية إماعات السياق لفهم الكلمات والتعابير الصعبة، وإستراتيجية طرح الأسئلة من قبل التلاميذ، وكل ما يتعلّق بالجانب النظري للفصل من حيث : التعريفات المختلفة للفهم القرائي، مراحل تدريس المهارات القرائية بشكل صريح، العوامل المؤثرة في الفهم القرائي، مستويات الفهم القرائي ومهاراته، تعريف كل إستراتيجية قرائية على حِدة، مع التطرق إلى فاعليتها في بعض المتغيرات التربوية. وفي الأخير عرض بعض الأنشطة والفعاليات لتطبيق كل إستراتيجية من الإستراتيجيات القرائية في المرحلة الابتدائية، مع كشف بعض أسماء الواقع والأدوات الرقمية التي تتيح استثمار هذه الأنشطة والفعاليات بشكل محوَّب.

وبدعم من الزملاء والمعلمين وتلاميذي مشكورين جميـعاً، أخرج هذا الكتاب إلى النور متوكـية المنفعة للجميع. وقد حرصت من خلاله على أن أقدم عملاً نافعاً لمجـبي وحـماة العـربـيـة ولـفيف المـعـلـمـيـنـ الـذـيـنـ يـرـتـؤـونـ الـخـلـقـ وـالـإـبـدـاعـ. وأسـالـ اللهـ أـنـ يـجـعـلـهـ مـنـ الـعـلـومـ الـتـيـ يـنـتـفـعـ بـهـاـ.

16 إستراتيجيات تدريس معاصرة في التربية اللغوية

הספר אסטרטגיות הוראה חדשות בחינוך לשוני של השפה הערבית בשילוב כלים דיגיטליים ויחידות לימוד עוסק בחמש אסטרטגיות חדשות בהוראת מרכיבי החינוך הלשוני של השפה הערבית. בספר מוצגים היבטים התאורטיים עליהם נשענת כל אסטרטגיה, תוך שימוש דגש על ייעולתה בחלוקת מהמשתנים החינוכיים. כמו כן מצורפות יחידות הוראה מתוקשות המבוססות על אסטרטגיות למידה אקטיביות, כדי לתת מענה לפערים לימודיים, חברתיים ורגשיים, לפתח מיומנויות של המאה העשרים ואחת ובדרך זו להשיג את מטרות החינוך הלשוני. הספר נועד לחוקרים, לאנשי חינוך, למורים המכשירים להוראה בשפה הערבית, למורי השפה הערבית בבית הספריסטי ולסטודנטים בתוכניות ההכשרה להוראה.